

Dos frases que se usan todas las letras griegas

El costo de seguir a Cristo

Lucas 14:27-28

Καὶ ὅστις οὐ βαστάζει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἔρχεται ὀπίσω μου, οὐ δύναται εἶναι μου μαθητής. Τίς γὰρ ἐξ ὑμῶν, ὁ θέλων πύργον οἰκοδομήσαι, οὐχὶ πρῶτον καθίσας ψηφίζει τὴν δαπάνην, εἰ ἔχει τὰ εἰς ἀπαρτισμόν;

El costo de seguir a Cristo

Lucas 14:27-28

Καὶ ὁ-στις οὐ-βαστά-ζει τὸν σταυ-ρὸν αὐ-τοῦ καὶ ἔρ-χε-ται ὀ-πί-σω-μου, οὐ-δύ-να-ταί εἶ-ναι-μου μα-θη-τής. Τίς γὰρ ἐξ-ύ-μῶν, ὁ-θέ-λων πύρ-γον οἰ-κο-δο-μῆ-σαι, οὐ-χὶ πρῶ-τον κα-θί-σας ψη-φί-ζει τὴν δα-πά-νην, εἰ-ἔχει τὰ εἰς-ἀ-παρ-τι-σμόν;

El costo de seguir a Cristo

Lucas 14:27-28

Καὶ ὅστις οὐ βαστάζει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ
y el que no carga la cruz de sí mismo

καὶ ἔρχεται ὀπίσω μου, οὐ δύναται εἶναι μου μαθητής.
y viene detrás de mí no puede ser de mí discípulo

Τίς γὰρ ἐξ ὑμῶν, ὁ θέλων πύργον οἰκοδομήσαι,
¿quién Porque de vosotros, queriendo torre edificar,

οὐχὶ πρῶτον καθίσας ψηφίζει τὴν δαπάνην, εἰ ἔχει τὰ εἰς ἀπαρτισμόν;
no primero sentándose calcula el costo si tiene lo para calcular.

EL PADRE NUESTRO

Mateo 6:9 - 13

Οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμεῖς·

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς,

1. ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου·
2. ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·
3. γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς·
4. τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον·
5. καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν·
6. καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν,
7. ἀλλὰ ῥύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Ὅτι σοῦ ἐστὶν

ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα

εἰς τοὺς αἰῶνας.

Ἄμήν.

EL PADRE NUESTRO

Mateo 6:9 - 13

Οὐ-τως οὖν προ-σεύ-χε-σθε ὑ-μεῖς·

Πά-τερ ἡ-μῶν ὁ-ἐν-τοῖς οὐ-ρα-νοῖς,

1. ἀ-γι-α-σθή-τω τὸ ὄν-νο-μά-σου·

2. ἐλ-θέ-τω ἡ-βα-σι-λεί-α σου·

3. γε-νη-θή-τω τὸ θέ-λη-μά σου, ὡς-ἐν-οὐ-ρα-νῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς·

4. τὸν ἄρ-τον ἡ-μῶν τὸν ἐ-πι-ού-σι-ον δὸς ἡ-μῖν σή-με-ρον·

5. καὶ ἄ-φες ἡ-μῖν τὰ ὀ-φει-λή-μα-τα ἡ-μῶν, ὡς-καὶ ἡ-μεῖς ἀ-φί-εμ-εν
τοῖς ὀ-φει-λέ-ταις ἡ-μῶν·

6. καὶ μὴ-εἰς-ε-νέγ-κης ἡ-μᾶς εἰς-πει-ρα-σμόν,

7. ἀλ-λὰ ῥύ-σαι ἡ-μᾶς ἀ-πὸ τοῦ πο-νη-ροῦ.

Ὅ-τι σοῦ-ἐσ-τιν

ἡ βα-σι-λεί-α καὶ ἡ-δύ-να-μις καὶ ἡ-δό-ξα

εἰς-τοὺς αἰ-ῶ-νας.

Ἄ-μήν.

EL PADRE NUESTRO

Mateo 6:9 - 13

Οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμεῖς·
Así pues orad vosotros

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς,
Padre de nosotros el que (está) en los cielos

1. ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου·
Santifíquese el nombre de ti.

2. ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·
Venga el reino de ti.

3. γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς·
Llegue a conocer la voluntad de ti, como en cielo también sobre la tierra

4. τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον·
el pan de nosotros el cotidiano da nos hoy

5. καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν,
y perdona nos las deudas de nosotros

ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν·
como también nosotros perdonamos a los deudores de nosotros

6. καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν,
y no metas nos en tentación

7. ἀλλὰ ρύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.
sino rescata nos de el mal

Ὅτι σοῦ ἐστιν
porque de ti es

ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα
el reino y el poder y la gloria

εἰς τοὺς αἰῶνας.
por las eras

Ἀμήν.
Amén

Cristo me ama

ὁ Ἰησοῦ με ἀγαπᾷ

ὁ Ἰ - η - σοῦ με ἀ - γα - πᾷ ὅ - τι γρα - φῆ κη - ρῦσ - σει

παι - δί - α εἰ - σιν αὐ - τῷ ἀ - στέν - ου - σι δῦ - να - ται

ναί, Ἰ - η - σοῦ ἀ - γα - ᾷ ναί Ἰ - η - σοῦς ἀ - γα - πᾷ

ναί, Ἰ - η - σοῦς ἡ γρα - φῆ κη - ρῦσ - σει

Bill Mounce

δοξολογία

τὸν θε-ὸν ὦ δο-ξά-ζε-τε,

εὐ-δο-κή-σαν τα δω-ρε-ᾶν

τὰ κτίσ-ματ ᾧ πε-ποί-η-κεν,

πά-τε-ρα, υἱ-ὸν, καὶ πνεῦ-μα. ἄ-μήν

J. I. Packer & Bill Mounce

http://www.teknia.com/greek_songs

Observations de parte de el publicador del Internet: Donald L. Potter

Profesor de Griego del Nuevo Testamento

Instituto Latinoamericano de Estudios Bíblicos A. C.

El 19 de agosto de 2013

Odessa, TX

Me da mucho placer ofrecer estas materiales para ayudar mis alumnos del griego del Nuevo Testamento en Toluca, México, Venezuela, y EE UU. Sería muy provecho aprender de memoriza todas estas materiales.

Favor de visitar mi sitio Web donde se encuentra muchos otros auxilios para ayudarle dominar el idioma que Dios escogido para revelar su voluntad salvadora.

www.donpotter.net

<http://www.ilebtoluca.org>



Última revisión de este documento el 19 de agosto de 2013.